

Научная статья

[https://doi.org/ 10.23672/SEM.2024.70.60.002](https://doi.org/10.23672/SEM.2024.70.60.002)

УДК 008



РАЗВИТИЕ ЦИФРОВОЙ ГРАМОТНОСТИ КАК КОМПОНЕНТА ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Ван Дунцин

Государственный университет просвещения

Аннотация: Статья представляет собой актуальное исследование, которое раскрывает важность интеграции цифровых технологий в образовательный процесс для повышения эффективности обучения иностранным языкам. Автор систематизирует информацию о влиянии цифровой грамотности на уровень подготовки студентов по иностранным языкам, обосновывая необходимость учета не только языковых навыков, но и умения эффективно работать с информацией в цифровом формате. В статье успешно аргументируется, что развитие цифровой культуры становится неотъемлемой частью общего процесса формирования функциональной грамотности у студентов. Особое внимание уделено примерам использования цифровых инструментов для обогащения языкового опыта обучающихся. Автор подчеркивает, что современные технологии способствуют улучшению коммуникативных навыков, позволяют создавать интерактивные задания, обеспечивают доступ к аутентичным материалам на иностранном языке, что, в свою очередь, способствует развитию языковых компетенций студентов.

Ключевые слова: цифровая грамотность, образование, иностранных языки, учебные заведения.

DEVELOPMENT OF DIGITAL LITERACY AS A COMPONENT OF FUNCTIONAL LITERACY WHEN TEACHING STUDENTS A FOREIGN LANGUAGE

Wang Dongqing

State University of Education

Abstract: The article represents a current study that reveals the importance of integrating digital technologies into the educational process to increase the effectiveness of teaching foreign languages. The author systematizes information about the impact of digital literacy on the level of students' training in foreign languages, justifying the need to take into account not only language skills, but also the ability to effectively work with information in digital format. The article successfully argues that the development of digital culture is becoming an integral part of the overall process of developing functional literacy among students. Particular attention is paid to examples of the use of digital tools to enrich the language experience of students. The author emphasizes that modern technologies help improve communication skills, allow the creation of interactive tasks, and provide access to authentic materials in a foreign language, which, in turn, contributes to the development of students' language competencies.

Key words: digital literacy, education, foreign languages, educational institutions.

В современном мире люди ежедневно сталкиваются с сотнями, а то и тысячами образов и идей. Современное общество сегодня ожидает, что люди будут правильно интерпретировать широкий спектр сообщений, некоторые из которых противоречат друг другу, чтобы умело и успешно справляться с повседневными жизненными проблемами.

Исторически сложилось так, что термин медиаграмотность определялся как критическая

интерпретация и производство средств массовой информации – телевидения, радио, печатных СМИ всех типов, фильмов, рекламы, блогов, веб-сайтов, видеоигр, рекламных щитов и других вывесок, объявлений и т.д.

Многие современные педагоги считают, что всепроникающее влияние медиа в современном обществе требует более комплексного подхода к медиаграмотности. Для этих первопро-

ходцев медиаграмотность является основой подхода к образованию 21-го века. В рамках этой модели медиаграмотность обеспечивает основу для доступа, анализа, оценки, создания и взаимодействия с медиасообщениями в различных формах – от печатных изданий до видео и Интернета. Кроме того, она формирует понимание роли СМИ в обществе и способствует развитию навыков исследования и самовыражения.

По своей сути медиаграмотность учит людей думать самостоятельно и ответственно взаимодействовать со СМИ. Преподаватели английского языка иногда чувствуют, что они находятся в невыгодном положении из-за нехватки современных учебников английского языка и цифровых образовательных ресурсов. Но реальность такова, что учебно-методические материалы не учат студентов создавать и понимать язык. Именно то, что учащиеся делают с медийными материалами, помогает им развивать эти навыки.

Это означает, что любой образец английского языка может быть использован в качестве инструмента, позволяющего студентам критически анализировать то, что они слышат и читают, и учиться ответственно и последовательно реагировать на эти сообщения. Учителям английского языка не нужны новые или специальные материалы для обучения медиаграмотности, они могут использовать все, что есть под рукой — учебники, газеты, видео и печатные тексты из интернета, телевидения, фильмов, этикеток продуктов, рекламы, мультфильмов, радиопередач, социальных сетей и т.д. Более того, им даже не нужно самим находить эти материалы. Вместо этого они могут попросить своих учеников принести материалы, которые их интересуют, и использовать их в качестве основы обучения.

Важно отметить, что цифровой контент и технологии трансформируют традиционный процесс обучения языковым языкам. Поэтому преподаватели должны убедиться, что учащиеся обладают навыками и опытом, необходимыми для достижения успеха, выходящего за рамки простого изучения дополнительного языка. Кроме того, учащиеся должны иметь возможность в полной мере использовать преимущества новых технологий для более эффективного общения и обучения [3]. Как ясно сказано в Cambridge Life Competences Framework: «Увлекательный и совместный характер языкового

класса является идеальным местом для развития и внедрения этих ключевых качеств» [1].

В данной статье представлена концепция цифровой грамотности, объяснено обоснование того, почему она является частью процесса обучения языку, и освещаются некоторые потенциальные пути ее внедрения

Цифровая грамотность - это общий термин, используемый во всем мире для описания широкого спектра навыков медиаграмотности и цифровых компетенций, которые все чаще становятся частью национальных учебных программ. В широком смысле цифровая грамотность означает способность безопасно, эффективно и ответственно использовать онлайн-технологии, доступные учащимся.

Важно отметить, что речь идет не только о том, чтобы уметь использовать технологии, но и о том, чтобы студенты понимали социальную практику, связанную с цифровыми медиа-формами. Частого использования технологий недостаточно, например, для того, чтобы помочь студентам правильно идентифицировать фейковые новости, проверить достоверность информации, которую они находят в Интернете, или создать эффективные подсказки для ChatGPT.

Цифровая грамотность также включает в себя развитие и использование других ключевых навыков 21-го века, таких как технические, когнитивные, социальные и эмоциональные навыки. Вышеупомянутая Кембриджская структура также определяет, что она «имеет решающее значение для того, чтобы помочь студентам стать учениками на протяжении всей жизни, и включает в себя использование других важных жизненных компетенций, таких как общение, сотрудничество, творческое мышление и критическое мышление».

Самое главное, что широко признано, что учащиеся, изучающие любой дополнительный или второй язык, должны развивать богатый репертуар цифровой грамотности, чтобы иметь возможность читать, писать и общаться в цифровом пространстве на уровне L2. Без этого учащиеся L2 действительно находятся в невыгодном положении.

Кроме того, в своей книге «Основные элементы цифровой грамотности» Белшоу выделяет восемь основных компонентов цифровой грамотности. Он считает, что учащиеся должны стать культурными, познавательными, кон-

структивными, коммуникативными, уверенными в себе, творческими, критическими и дипломатичными учениками [2].

Конечно, эти ценности будут сразу же знакомы преподавателям языка, которые распознают эти качества в своих учениках. Они также оценят, что изучение языка блестяще готовит студентов к тому, чтобы «быть творческими, экспериментировать, общаться, брать на себя ответственность, работать в команде, обмениваться и уважительно обсуждать мнения.

Более того, как указывает Британский Совет, языковые педагоги являются «учителями языка глобального общения». Если эта коммуникация сейчас становится все более цифровой, то именно на этом должны акцентировать свое внимание образовательные учреждения.

Так как, это поможет изучающим язык, приобрести новые жизненно важные навыки, которые помогут им продвинуться вперед в образовательном и профессиональном плане.

В дополнение к вышесказанному, есть очень очевидные преимущества обучения цифровой грамотности в языковых классах. К ним относятся:

- Улучшение навыков чтения и аудирования – учащимся нужно будет усердно работать, чтобы понять, какую информацию или сообщение пытается донести каждый фрагмент онлайн-контента.

- Улучшенные критические навыки – учащиеся быстро научатся анализировать и просматривать онлайн-материалы, чтобы определить, что является подлинным, а что нет. И при этом они станут более уверенными в формировании своего собственного мнения и в более свободном изложении его.

- Новые творческие навыки – учащиеся должны иметь возможность создавать свой собственный цифровой контент, будь то блог, видео или подкаст.

- Повышение культурного восприятия – доступ к цифровому контенту в L2 даст студентам непосредственное представление о том, как язык используется сегодня, что поможет им лучше понять культурный контекст, стоящий за ним.

В Интернете уже есть огромное количество информации и отличных идей для планирования уроков, которые помогут преподавателям внедрить цифровую грамотность в языковой класс.

Кембриджская система жизненных компетенций определяет три основные области, на которых должны сосредоточиться преподаватели языков в рамках цифровой грамотности [4]. Это:

1. Использование инструментов и создание цифрового контента. Студенты могли узнать, как:

- Развивать уверенность и навыки при поиске и обработке онлайн-контента и данных.

- Узнать, как выносить критические суждения о материалах, которые они находят в Интернете.

- Определить, какие инструменты лучше всего подходят для той или иной задачи (например, создание блога, информационного бюллетеня или подкаста).

- Создавать собственный цифровой контент (например, TikTok, видео и т.д.) в ответ на классное или домашнее задание.

2. Обмен информацией и взаимодействие в Интернете. Студенты могли узнать, как:

- Узнать, как безопасно и легко общаться со сверстниками и носителями языка с помощью цифровых инструментов (например, WhatsApp, Zoom и т.д.)

- Сотрудничать с другими учащимися для работы над проектом (например, использовать инструмент для совместной работы, такой как Miro, для планирования проектов или презентации).

- Надлежащим образом взаимодействовать в Интернете с другими учащимися и другими лицами за пределами школы.

3. Безопасность и благополучие в Интернете. Студенты могли узнать, как:

- Распознавать риски и онлайн-угрозы и реагирование на них.

- Оставаться в безопасности в Интернете в школе и дома.

- Управлять социальными сетями и поддерживать свое благополучие и благополучие своих друзей.

Британский Совет определил четыре основные области, в которых цифровая грамотность может быть развита и реализована в языковых классах [2]. Они основываются на областях, указанных ниже и предусматривают условия, в которых студенты смогли бы:

1. Сосредоточиться на языке - грамотность печатных изданий и текстовых сообщений. Учитывая важность текстовой коммуникации для этой аудитории, ее использование в классе может

стать мощным способом повышения вовлеченности и поощрения языкового образования. Не каждый выход для письменного задания обязательно должен быть эссе.

2. Сосредоточится на связях - личностная, партисипативная и межкультурная грамотность. Эти навыки можно развивать, поощряя учащихся создавать профили L2 в социальных сетях (реальных или смоделированных). Студенты могут создать профессиональный профиль, вести блог, вести видеоблог или создавать подкасты о своей жизни и о том, что для них важно. Они также могут участвовать и потреблять контент из онлайн-языковых сообществ L2.

3. Сосредоточится на информации - поиск и информационная грамотность. Многие учащиеся из всех сил пытаются развить эти навыки в L1, поэтому жизненно важно, чтобы они могли сделать это во 2-м классе.

4. Сосредоточится на (ре)дизайне - грамотность ремиксов. Ничто в онлайн-пространстве не остается неизменным надолго. Аудио, мультипликационный и кино контент быстро обрезается, добавляется, перерабатывается и «ремиксуется», чтобы затем распространиться в социальных сетях. Это отличный способ вдохновить учащихся на творчество и сформировать у них понимание медиа-форм.

Таким образом, важно подчеркнуть, что развитие навыков цифровой грамотности учащихся может быть тщательно включено в обычную педагогическую практику наряду с основными методами преподавания языка, которые преподают преподаватели. Ответственность за эти навыки лежит не только на преподавателях. Для этого необходим общешкольный подход, при котором цифровая грамотность тщательно интегрируется во все предметы и студентам вузов будет легче осваивать иностранных язык.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование в формате double-blind peer review (рецензенту неизвестны имя и должность автора, автору неизвестны имя и должность рецензента). Рецензия может быть предоставлена заинтересованным лицам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are reviewed in the double-blind peer review format (the reviewer does not know the name and position of the author, the author does not know the name and position of the reviewer). The review can be provided to interested persons upon request.

Литература:

1. Безукладников К.Э., Готтлиб Д.Л. Формирование функциональной грамотности в основной школе как способ повышения мотивации учения на уроках иностранного языка // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы лингвистики и педагогики. 2021. № 1. С. 106–117.

2. Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Трешина И.В. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года по иностранным языкам. М., 2022. 104 с.

3. Сну Б., Демьянова О.В., Хуан Х.Я. Цифровые финансы и искусственный интеллект в построении современной цифровой среды // Дискуссия. – 2023. – № 4(119). – С. 18-32.

4. Берман Н.Д. К вопросу о цифровой грамотности // Современные исследования социальных проблем. 2017. № 8. С. 35–38.

References:

1. Bezukladnikov K.E., Gottlieb D.L. The formation of functional literacy in primary school as a way to increase the motivation of learning in foreign language lessons // Bulletin of the Perm National Research Polytechnic University. Problems of linguistics and pedagogy. 2021. No. 1. pp. 106-117.

2. Verbitskaya M.V., Makhmuryan K.S., Treschina I.V. Methodological recommendations for teachers prepared on the basis of an analysis of typical mistakes of participants in the 2020 Unified State Exam in foreign languages. M., 2022. 104 p.

3. Snu B., Demyanova O.V., Huang H.Ya. Digital finance and artificial intelligence in building a modern digital environment // Discussion. – 2023. – № 4(119). – Pp. 18-32.

4. Berman N.D. On the issue of digital literacy // Modern studies of social problems. 2017. No. 8. pp. 35-38.

Информация об авторе:

Ван Дунцин, Аспирант, Кафедра педагогики, Государственный университет просвещения, 1095158697@qq.com

Wang Dongqing, Graduate student, Department of Pedagogy, State University of Education